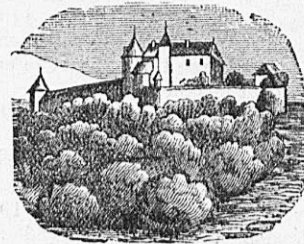




LA GRUYÈRE



PRIX DE L'ABONNEMENT :

Suisse... 1 an, Fr. 4 50
 ... 6 mois, » 2 50
 Étranger : 1 an, Fr. 9 —
 » 6 mois, » 5 —
 payable d'avance.

Prix du numéro : 5 cent.

On s'abonne dans les bureaux de poste.

JOURNAL INDÉPENDANT, POLITIQUE ET AGRICOLE

Paraissant le mercredi et le samedi.

IMPRIMERIE ET ADMINISTRATION : Rue du Tir 131, BULLE.

HORAIRE D'HIVER : Bulle, dép. 6⁰⁰ 10⁴⁰ 2²⁵ 5⁰⁵ 8⁴⁰ — Bulle, arr. 8⁰⁷ 1³⁵ 4³³ 7³⁰ 10⁴⁸

Prix des annonces et réclames :

Annonces : Canton, 10 c., Suisse, 15 c.; Étranger, 20 c. la ligne ou son espace.

Réclames : 30 c. la ligne.

S'adresser à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler, à Bulle, r. de Gruyères, Fribourg, rue St-Nicolas, ou à ses succursales.

A l'occasion du renouvellement de l'année, nous présentons à tous nos abonnés et lecteurs nos souhaits de bonheur et de prospérité les plus sincères. Nous les remercions cordialement de l'appui, de la sympathie et aussi de l'indulgence qu'ils ont toujours témoignés à « la Gruyère ».

Les personnes qui ne refuseront pas le prochain numéro seront considérées comme réabonnées pour l'année 1900. Toutefois, nous osons compter sur la fidélité de nos abonnés.

BULLE, le 29 décembre 1899.

Le premier jour de l'an.

C'est le jour où chacun, du matin jusqu'au soir, fait l'échange banal des vœux de bonne année, où de tant de souhaits la bouche est étonnée, où des compliments vains s'agitent l'encensoir.

C'est le jour où l'esprit se plaît à concevoir des projets que dément bientôt la destinée, où dans les rêves bleus plus d'une âme entraînée se réchauffe aux rayons de l'éternel espoir!

C'est le jour des baisers bruyants, des cris d'ivresse, des raccommodements, des élans de tendresse, c'est le jour où l'on chante, où l'on boit, où l'on rit...

Mais aussi pour beaucoup, dont la sombre demeure par la mort et le deuil voit le bonheur proscrire, le premier jour de l'an, c'est le jour où l'on pleure!

GEORGES GILLET.

CONFÉDÉRATION SUISSE

Le premier jour du vingtième siècle. — En Allemagne, l'Académie des sciences a opté pour le 1^{er} janvier 1900; ce jour-là, l'empereur recevra les félicitations des corps constitués, qui lui souhaiteront « un bon siècle ».

Il est bon de remarquer qu'à Rome on a opté pour le 1^{er} janvier 1901.

Au 1^{er} janvier 1900 commencera, en effet, l'année jubilaire catholique, au cours de laquelle, chaque jour, des services seront célébrés pour prépa-

FEUILLETON DE LA GRUYÈRE 17

Le Meunier de Valfonds

PAR
G. DUCOËUR

— Enfin, puisqu'il le faut, je te dirai tout d'abord qu'il s'agit de ces dames de là-haut, tu sais, celles de Beau-regard.

— Ah! ah! je t'y attendais! Tu ne les aimes guère, ces dames.

— Oh! pour cela, non, ma foi! Je ne les ai pas encore vues, même. Tu comprends, des femmes, hum!... des femmes... qu'on ne connaît pas... qu'on...

— Il faut alors faire leur connaissance : je t'assure qu'elles seront charmantes avec toi.

— Hum! tu rirais bien, monsieur Bernard, si tu voyais ton vieux Pierre essayer d'une courbette devant ces robes qui ne sont peut-être pas payées.

— Que signifient tes paroles?

— Ah! tu sais, c'est toi qui m'ordonnes de parler. En deux mots, voici ce dont il est question :

Un ami à moi — j'en ai beaucoup, il y a si longtemps que je suis au monde — un ami à moi, donc, m'a appris que la famille Andry — le nom de ces dames — est complètement ruinée, que même, sans la pension du père, qui est un officier retraité, elle serait dans la dernière des

rer la grande fête inaugurative du vingtième siècle qui aura lieu le 1^{er} janvier 1901.

Depuis plusieurs siècles déjà, il est de tradition, à Rome, de consacrer la dernière année du siècle à des services d'actions de grâces. Cette coutume date de l'an mil, où l'on attendait la fin du monde; or, au 1^{er} janvier 1001, le monde existait encore; depuis un an, on priait dans toutes les églises pour se préparer à la mort; en l'an 1001, on pria pour remercier le ciel de n'avoir pas anéanti la terre.

Conférence pour le désarmement. — Le Conseil fédéral a chargé M. Roth, ministre de Suisse à Berlin, de se rendre à la Haye, pour y signer, le 28 décembre, au nom de la Confédération, les décisions de la Conférence internationale pour le désarmement auxquelles adhère la Suisse. Ces décisions concernent, comme on le sait, la constitution d'un tribunal arbitral international, l'extension aux guerres navales de la convention de la Croix-Rouge, l'interdiction de l'emploi des ballons pour le lancement d'explosifs, l'interdiction de l'emploi de projectiles à gaz asphyxiants et de balles du genre des balles dum-dum.

En mission au Transvaal. — Le Dr Degen, de Kriens, fils du conseiller national de ce nom, est parti mardi pour le théâtre de la guerre, envoyé par le département militaire pour des études pratiques de médecine militaire.

Pour les Boers. — Une collecte faite par le Comité de Genève (MM. Mispelblom et Scholten) en faveur des victimes du Transvaal et de l'Etat libre d'Orange a produit la somme de 7895 fr., qui a été versée à l'Association sud-africaine, à Amsterdam.

Zurich. — Samedi soir, à la fabrique d'accumulateurs d'Erlikon, un ouvrier de vingt ans a été tué à la suite d'un contact avec le courant électrique.

Dimanche passé, un de ses camarades avait été foudroyé dans des conditions analogues.

— La Société zuricoise d'incinération a décidé à l'unanimité de céder gratuitement à la ville, dès le 1^{er} janvier, son four crématoire avec le terrain qui l'entoure. Elle offre, en outre, de contribuer par un don de 30,000 fr. à la construction d'un

misères. Vois-tu, à cette idée qu'on en vent à ta bourse... cela m'intéresse... cela...

— Pourquoi? demanda Bernard.

— Parce que... parce que... je suis une vieille bête qui n'entend rien à toutes ces choses-là! Mais il me semble toujours!... Rien!... Une famille ruinée!... Penh!... Jenne et confiant comme tu l'es, tu crois que le monde pense et agit comme toi... Ah! si mon brave Marcel était ici!

— Il te dirait que ta curiosité lui déplaît.

— Ah! ce serait drôle, lui qui m'avait...

— A l'avenir, garde-toi bien de me parler de ces personnes.

— Hum! oui, monsieur Bernard! Excuse-moi, veux-tu?

Ce que je fais, c'est toujours pour ton bien. Pourquoi aussi me questionner? Si tu m'avais dit : Va-t'en! je serais déjà sur la route de Belfort.

— Ecoute, Pierre! dans une question comme celle qui nous occupe, la fortune ne joue, à mes yeux, qu'un rôle tout à fait secondaire.

— Diable! J'ignorais cela! J'avais toujours estimé que quelques milliers de francs embellissaient une femme; mais je vois que je m'étais trompé. Oh! la jeunesse! elle en sait plus dans son petit doigt que nous dans nos vieilles têtes.

A cette réponse de Pierre, un léger sourire effleura les lèvres de Bernard qui, après avoir recommandé à son serviteur d'user de beaucoup de prudence, le congédia de nouveau, et cette fois avec succès.

Bernard, aussitôt que Pierre l'eut quitté, descendit au pavillon, où il trouva M. Banval et sa fille.

second four comprenant 600 niches à urne, à condition que l'édifice soit achevé d'ici à cinq ans. Les incinérations des personnes décédées à Zurich seraient dorénavant gratuites; pour les autres, les taxes ne devraient pas être plus élevées que celles que fait payer actuellement la Société d'incinération.

— Le cheval d'un camion de brasserie de Zurich s'étant emporté, mercredi, le conducteur fut précipité sur le pavé et se fracassa le crâne. La mort a été instantanée. Le pauvre homme était père de six enfants en bas âge.

Berne. — Au second tour de scrutin, le notaire Frœlich, candidat radical, a été élu président de la Cour criminelle.

— Le Cercle romand de Berne a offert vendredi soir une belle soirée d'adieux à M. Lachenal.

— Mardi soir, vers 6 heures, un accident est arrivé en gare de Bienne. Un nommé Gottfried Kobi, nettoyeur de machines, suivait une voie, lorsqu'il eut un talon pris entre un rail et une aiguille qu'on manœuvrait à distance. Le malheureux n'a pas pu se dégager avant l'arrivée d'un train qui lui a passé sur le corps. Il a succombé immédiatement.

Tessin. — A la suite d'une querelle de jeu, le portier de l'hôtel Erica, à Lugano, a tué d'un coup de revolver son partner, un nommé Scarpa, marchand d'huîtres. Le coup fait, le meurtrier s'enfuit, mais il fut arrêté à la gare, non sans qu'il eût opposé une vigoureuse défense aux gendarmes, qu'il menaça même de son arme.

— Dimanche soir, à la gare de Lugano, un homme d'équipe de la Compagnie du Gothard, nommé Crivelli, âgé de 27 ans, qui était occupé à détacher deux wagons d'un train de marchandises, a été tamponné et écrasé. Il est mort sur le coup.

Vaud. — Un douloureux événement s'est produit vendredi soir, vers 6 1/2 h., rue Chaucrau, à Lausanne. M. Hessenmuller, marchand de cerceaux, bien connu à Lausanne, souffrait depuis quelques jours de la tête. Voyant entrer le Dr Rabow, il s'écria :

— La police est à mes trousses.

— Mais non, répondit M. Rabow, ce n'est pas la police, c'est le docteur.

Sans rien attendre, M. Hessenmuller se précipita hors de son appartement, situé au premier

— Bonjour, Bernard, lui dit le professeur dès qu'il aperçut le jeune meunier.

— Bonjour, monsieur Banval, répliqua cordialement Bernard. Valfonds vous convient-il toujours?

— De mieux en mieux! Mais, dis donc, tu nous as reçus comme on recevait les ci-devant aux beaux jours de la noblesse. Notre installation est superbe. Quel contraste avec ce misérable quartier de Mulhouse! Ici, nous avons de tout, de la musique et du soleil.

— Et de grands concerts d'oiseaux tous les matins, ajouta Julie, ses lèvres ébauchant un sourire de bonheur...

— Auxquels vous mêlez vos notes suaves, avait vivement répondu Bernard. Ce matin surtout, vous avez joué un morceau qui a produit sur moi une profonde impression. Votre père avait raison de vanter le talent de son élève : vous méritez pleinement ses éloges, mademoiselle Julie.

— Oh! Monsieur Bernard! fit la jeune fille comme pour se défendre d'une vague bonfiance d'orgueil.

— Croyez bien, mademoiselle, que mes paroles ne sont pas un compliment, mais l'expression de la vérité.

— Oui, oui, Julie, ne te défends pas tant. Que diable! Bernard est un homme qui se connaît en musique; je le suppose même bon juge en cette matière.

— Mais tu me gâtes aussi, mon bon petit père.

— Hem! hem! son bon petit père, parce qu'on rend justice à son habileté...

— N'est-ce pas, mademoiselle Julie, que vous nous jouerez encore très souvent la pièce de ce matin?

— Ah! elle vous a plu?

— Beaucoup! c'est triste et gai à la fois : une épisode.

lité de l'espèce bovine, demeure provisoirement en vigueur pour tout ce qui concerne l'assurance générale contre les épizooties — et révoquant l'arrêté du 22 février 1889 concernant les sociétés d'assurances libres, en ce qui concerne le subsidé de la Caisse d'assurance du bétail. Un arrêté ultérieur, abrogeant celui du 23 janvier 1889, déterminera, entre autres, les conditions et l'époque de l'entrée en vigueur de l'assurance locale.

Nécrologie. — Nous apprenons avec un profond regret le décès, survenu le 26 décembre, de Mme Bertha Dinichert, âgée de 63 ans, à Montilier, épouse de M. Dinichert, conseiller national. La défunte laisse de nombreux regrets à Montilier et à Morat où elle était très estimée.

Nous adressons à M. Dinichert nos sincères condoléances.

Assurance du bétail. — Résumons en ces données fondamentales la loi sur l'assurance obligatoire du bétail :

1° Il y a une assurance générale ou cantonale, garantissant contre les pertes causées par les maladies contagieuses ou infectieuses et comprenant aussi les pertes subies par suite d'incendie ou de foudre.

2° Il y a une assurance locale pour tous les autres cas de mortalité.

3° L'inspecteur du bétail, qui est de droit secrétaire-caissier du cercle d'assurance, taxe chaque année tous les animaux bovins âgés de trois mois et plus.

4° Le propriétaire peut choisir, pour montant de l'assurance, entre les six à huit dixièmes de la taxe.

5° Il y a deux contributions à payer, en proportion de la valeur assurée des animaux, l'une en faveur de l'assurance cantonale, l'autre pour l'assurance du cercle. Le chiffre des contributions est fixé chaque année, suivant les besoins et l'état de la caisse.

6° L'indemnité est due, en cas de perte, pour tout animal assuré, pourvu que la maladie ait été révélée immédiatement à l'inspecteur et constatée par déclaration vétérinaire.

7° N'a pas droit à l'indemnité celui qui a fait traiter sa bête par une personne non vétérinaire, ou qui a violé les règlements de police.

8° Une amende de 5 à 100 fr. est prévue contre les propriétaires qui n'assurent pas leur bétail dans la forme et les délais prévus.

Un règlement normal sera élaboré par le Conseil d'Etat, pour l'organisation de l'assurance locale ou de cercle.

Accident. — Mardi matin, un grave accident est arrivé à Ursy. M. J. Guillaume, père de famille, âgé d'environ 70 ans, était occupé au creusement d'une conduite d'eau. Le dégel fut cause d'un éboulement et G. fut frappé à la tête par une énorme pierre. Le malheureux vieillard expira quelques instants plus tard.

Noyée. — On a retiré du lac de Morat, près de l'embarcadère de Prez, le matin de Noël, le corps d'une personne de 54 ans, qui avait disparu de son domicile dès la première heure de la matinée. La malheureuse vivait seule, dans une situation exempte de soucis matériels. On croit à un accès subit de trouble mental.

Station laitière. — Ensuite d'examens subis en 1899, la Station laitière de Pérolles a délivré les diplômes de fromagers ci-après :

1^{re} classe : Banga, Benoît, de Moenschenstein (Bâle); Moullet, Raymond, Avry-dev-Pont; Pasquier, Jules, Pâquier; Pasquier, Louis, Pâquier.

2^e classe : Bächler, Robert, Dirlet; Besmer, Joseph, Oberägeri (Zoug); Pochet, Jules, Liddes (Valais).

3^e classe : Caille, Joseph, La Tour-de-Trême.

Bulletin sanitaire du bétail
du 1^{er} au 15 décembre 1899.

Charbon symptomatique : 3 bêtes ont péri : 1 à Riaz et 2 à Planfayon.

Rouget et pneumo-entérite du porc : Cheyres, 3 animaux périés; Praz, 2 suspects; Liebistorf, 3 périés, 2 suspects; Greng, 1 périé, 127 suspects. Total, 7 périés, 131 suspects.

GRUYÈRE

Cercle des Arts et Métiers de Bulle.

Lundi 1^{er} janvier 1900, à 8 heures précises du soir :

SOIRÉE FAMILIÈRE

(gibier et volaille)

réservée aux membres du Cercle et à leurs familles.

La Commission.

Étrennes. — Prière aux abonnés de ne pas oublier les petites étrennes destinées aux facteurs qui, durant toute l'année et quel temps qu'il fasse, leur apportent consciencieusement et avec exactitude les 104 numéros de la *Gruyère*.

NOUVELLES A LA MAIN

Le jour des morts :
— Maman, où qu'elle est ma petite sœur chérie?
— Au ciel, mon enfant..
— Alors, pourquoi que nous venons tous les ans lui rendre visite au cimetière?

Entre vagabonds :
— Combien as-tu pu vendre le chien que tu as pincé hier soir?
— Je l'ai offert à deux ou trois personnes. On ne voulait pas même m'en donner 2 fr. Alors, je l'ai reconduit à la vieille demoiselle à qui il appartenait. Eh bien, tu vois! Mon honnêteté a été récompensée. Elle m'a remis 10 fr.

Au restaurant. — François, je ne puis pas payer l'anguille que j'ai mangée.
— Oh! cela ne fait rien. Vous la payerez un autre jour.
— Et si j'oubliais?
— Il n'y a pas de danger. Cette anguille-là vous restera sur l'estomac plusieurs jours.

BIBLIOGRAPHIE

Étrennes poétiques de Fribourg. 1^{re} année. Préface de M. Charles Fuster. Éditées par la *Petite Gazette*, à Fribourg. — Prix : 2 fr. 50.

Les *Étrennes poétiques* sont une œuvre saine dont il faut féliciter les lettres fribourgeoises. C'est un recueil de poésies dues à de jeunes compatriotes qui cultivent la littérature et qui s'essayent dans l'art de la versification. Nous espérons que ce volume trouvera bon accueil auprès de nos concitoyens et qu'on le retrouvera sur toutes les tables de nos familles. Il faut encourager les essais de notre jeunesse et Fribourg a si peu fourni depuis une vingtaine d'années qu'on doit se réjouir aujourd'hui de ce renouveau.

Ce numéro est accompagné d'un supplément : *Calendrier pour 1900.*

A TOUS SES CLIENTS ET AMIS
la BRASSERIE du CARDINAL

ADRESSE

ses meilleurs vœux de nouvelle année.

Location.

La commune de La Tour-de-Trême exposera en location, par voie de mises publiques, le **jeudi 4 janvier 1900**, dès 2 heures du jour, à la Maison de Ville dudit lieu, pour le terme de 3 années et sous de favorables conditions, les fanages ci-après :

- 1° Le fanage des Villieux;
- 2° Le pré maigre de la Mossetaz;
- 3° La maraiche de la Mossetaz.

La Tour, le 25 décembre 1899.

Par ordre :

Le Secrétaire communal.

Vente d'immeubles.

Les enfants de Henri Ropraz, à Sorens, vendront en mises publiques, à l'anberge communale de Sorens, dès 2 heures de l'après-midi, **vendredi 5 janvier** prochain, les immeubles appelés : « Au Village », comprenant maison d'habitation, grange, écurie et 6 poses d'excellent terrain attenant.

Pour renseignements, s'adresser au sous-signé, Sorens, le 27 décembre 1899.

François ROPRAZ.

MISES PUBLIQUES

Pour cause de partage, les frères Charrière exposeront à vendre en mises publiques, le **mardi 2 janvier 1900**, dès 1 heure de l'après-midi, à l'anberge de la Berra, à Cerniat, les immeubles ci-après, désignés au cadastre de la commune de Cerniat : Les Goncettes, pré d'environ 12 poses avec grange et maison d'habitation nouvellement réparée.

Pour renseignements, s'adresser aux propriétaires, audit lieu.

CHARRIÈRE FRÈRES.

BANQUE POPULAIRE DE LA GRUYÈRE
Nos bureaux et caisse seront fermés samedi 30 décembre, après midi.

A. Desbiolles, horloger, Bulle.

MONTRES
ARGENT, MÉTAL ET ACIER
Régulateurs,
Pendules, réveils.
LUNETTERIE
Thermomètres, baromètres.
Prix modérés.

BIJOUTERIE
Alliances or 18 karats.
Bagues, broches,
Boucles d'oreilles or et argent.
Sautoirs,
Chaînes argent, nickel et métal blanc.
Réparations soignées.

Pour faire instantanément un bon potage, demandez les **Potages à la minute MAGGI** en vente richement assortis, à 10 centimes la tablette, chez : Jérôme Wagner, rue de Vevey, Bulle.

Crédit Gruyérien.

Les bureaux seront fermés au public l'après-midi de samedi 30 décembre, en raison de l'établissement des inventaires de fin d'année.

LA DIRECTION

Apprenti-boulangier

est demandé chez Marcelin TORNARE, à Charmey.

Dimanche 31 décembre :

Cassée
au Maréchal-Ferrant
CHARMEY

Invitation cordiale.

NAPOLEON NIQUILLE

Dimanche 31 décembre :
Cassée
à l'hôtel du Sapin, CHARMEY
BONNE MUSIQUE
Invitation cordiale.

Le jour de l'An :
Cassée
au Cheval-Blanc, Vuadens.
Invitation cordiale.
DEILLON, aubergiste.

CASSÉE
Dimanche 31 décembre
à la Maison de Ville
LA ROCHE
Invitation cordiale.
F. BONGARD

Dimanche 31 décembre :
Cassée
et bonne musique
à l'Aigle-Noir, à Riaz.
Invitation cordiale.
MAGNIN, aubergiste.

A l'occasion du Nouvel-an, on trouvera à la
boucherie Colliard,
à Bulle, du **boeuf 1^{er} qualité** à 1 fr. 10 et 1 fr. 20 le kg.

LA GRUYÈRE

La
BRASSERIE BEAUREGARD

présente à toute son honorable clientèle
ses meilleurs souhaits de nouvelle année.

MES MEILLEURS VŒUX
de bonne année
à tous mes amis, clients et connaissances.
Ch. Winkler-Kummer,
architecte-entrepreneur.

Hôtel TERMINUS, Fribourg.

Mes meilleurs voeux de nouvelle année.

W. LANDSEE

J. WEILLER
A la Belle Jardinière
FRIBOURG
présente ses meilleurs vœux de bonne année
à tous ses amis et clients
de la ville et de la campagne.

FABRIQUE DE MACHINES
Gottfried FREY
FRIBOURG

Mes meilleurs souhaits de nouvelle année
à tous mes honorables clients.

NOS MEILLEURS VŒUX
de nouvelle année
à notre honorable clientèle.
FABRIQUE D'ENGRAIS CHIMIQUES
A FRIBOURG

A tous mes clients
de la ville et de la campagne
MES MEILLEURS VŒUX
de bonheur et de prospérité.
EUGÈNE WÆBER
camionneur, à Bulle.

M. Emile Trechsel,
Succ. de Jean Robert, Fribourg,
Distillerie Fribourgeoise,
Avenue du Midi 583,
remercie sa clientèle de la confiance
qu'elle lui a accordée dans le courant de l'année
et lui présente pour la nouvelle année
ses vœux les plus sincères.

Bonne et heureuse année
à tous nos amis, clients et connaissances.
SCHMIDT & BAUMANN
camionneurs, à Bulle.

Bonne et heureuse année
à toute notre honorable clientèle.

Löwenbräu BERTHOUD

FRITZ FÆSCH

Dépôt de Fribourg.

Avenue du Midi 32.

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE
à tous mes clients, amis et connaissances.
Guillaume Sauer,
Brasserie du MIDI
ancienne brasserie Reeb, Bulle.

A. Corminboeuf,
distillateur, à Bulle,
présente à ses amis et clients
ses meilleurs vœux
pour la nouvelle année.

Bonne et heureuse année
à tous mes clients, amis et connaissances.
J. Brulhart-Favre,
Hôtel de la CROIX-BLANCHE, Bulle.

OSWALD GEX
HOTEL DE VILLE
BULLE
présente à tous ses amis, clients
et connaissances
ses meilleurs vœux de nouvelle année.

MES MEILLEURS VŒUX
DE BONNE ANNÉE
à tous mes amis, clients et connaissances.
ISIDORE SEYDOUX
Hôtel du Cheval-Blanc, Bulle.

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE
à tous mes amis, clients et connaissances.
Pierre Morand,
liquoriste, Bulle.

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE
à tous mes clients et amis.
J. ABERHARDT
charcutier, à Bulle.

MES MEILLEURS VŒUX
DE NOUVELLE ANNÉE
à tous mes amis, clients et connaissances.
V^{ve} J. Decroux,
Café de la Gare, Bulle.

CH. MOREL
LIBRAIRIE - PAPETERIE
BULLE
présente à tous ses clients et amis
ses meilleurs vœux de nouvelle année.

Bonne et heureuse année
à tous mes amis, clients et connaissances.
L. PASQUIER
Hôtel des Trois-Couronnes, Bulle.

NOS MEILLEURS VŒUX
DE NOUVELLE ANNÉE
à tous nos amis et clients.
M. & M^{me} Ruffieux,
Hôtel de Ville, Broc.

LA MAISON
DE VEVEY-CHIFFELLE
DISTILLERIE, BULLE
présente ses meilleurs vœux de nouvelle année
à tous ses clients.